

Научно веће ФДУ
Факултет драмских уметности
УУ, Београд

ФАКУЛТЕТ ДРАМСКИХ УМЕТНОСТИ

БЕОГРАД

ПРИМЉЕНО: 25 OCT 2021			
Бр. ид.	Број	Прилог	Вредност
	1259/1		

ИЗВЕШТАЈ КОМИСИЈЕ

за избор Ружице Радуловић у звање истраживача–сарадника

На основу молбе Ружице Радуловић, студенткиње докторских студија Теорије драмских уметности, медија и културе да се покрене поступак за избор у звање истраживач-сарадник и одлуке Научног већа о члановима Комисије за процену испуњености услова за избор у звање: др Невена Даковић, ред. проф., др Александра Миловановић, ванр. проф. и др Љиљана Рогач Мијатовић, ванр. проф., сачиниле су следећи извештај:

Ружица С. Радуловић (број индекса 7/2018д) рођена је 1993. године у Београду. Основне академске студије завршила је 2017. године на Филолошком факултету у Београду, студијској групи за скандинавске језике, књижевности и културе са данским као главним језиком (просечна оцена 9,05; девет 5/100). Исте године уписала је мастер студије на УНЕСКО катедри за културну политику и менаџмент, Интердисциплинарних студија Универзитета уметности у Београду. Мастер тезу под називом „Од северне егзотике до осуде на рај – културни односи и културно превођење између скандинавских и постјугословених земаља“ („From Northern Exotism to Condemnation to Heaven: Cultural Translation and Cultural Relations between the Scandinavian and Post-Yugoslav countries“) одбранила је пред међународном комисијом у октобру 2018. године (просечна оцена током студирања 9,60; девет 60/100). Докторске научне студије Теорије драмских уметности, медија и културе уписала је 2018. године. Од 2019. године стипендисткиња је Министарства просвете, науке и технолошког развоја за докторске студије. Положила је све предвиђене испите са просечном оценом 9,67 (девет 67/100). Тема докторске дисертације под називом „Балкански идентитет у нордијском филму – деколонијални обрт“ пријављена је на I седници НУН већа 14.10.2021. године, чиме је кандидаткиња остварила услове за избор у звање истраживача – сарадника.

Током основних студија, кандидаткиња се у више наврата усавршавала у Данској, и то као стипендиста Министарства просвете и науке Краљевине Данске и стипендиста Ерасмус+ програма. Похађала је наставу на Универзитету у Копенхагену, Факултету за хуманистичке науке (KUA), где је полагала предмете са програма Студија рода и сексуалности (*Gender and Sexuality Studies*) Саксо одељења за историју (*Saxo Institut*) и Развоја публике (*Audience Relations*), Института за студије уметности и културе (*Institut for Kunst og Kulturvidenskab*). Током докторских студија, учествовала је у летњој школи *Beyond Horizons – Migrant and Minority Literature: Transmitting and Writing New Identities* у организацији Универзитета у Гронингену (август 2021), као и на дводневној школи *Local Stories and Visual Narratives*, COST акције CA18204: *Writing Urban Places* у Талину (септембар 2021).

Од 2018. године сарадница је *Скандинавског кутка*, невладине организације из Београда која се бави промоцијом доминантних скандинавских културних и друштвених вредности. Тренутно је у статусу уреднице програма а неки од кандидаткињаних програма реализовани су у сарадњи са Крокодиловим центром за савремену књижевност, студијском групом за Скандинавистику и нордијским амбасадама у Београду. Посебно издавајемо различита предавања (*Мала галерија мојих нордијских пријатеља – о културном контексту и менталитету Нордијаца –* Димитрије Вујадиновић; *Шта се десило претходне вечери у Шведској?* Јуаким Верн, заменик амбасадора Шведске у Србији; *100 година исландске аутономије –* професор Петар Рокај; *Finland: The Building Blocks of a Happy Nation –* Перти Иконен, амбасадор Финске у Србији); филмске програме (*Петроспектива нордијске панораме у Крокодилу*, децембар 2018. године; *Meet Norway* у Ковину, август 2021. године); књижевне вечери (*Велики норвешки крајолик*, фебруар 2020. године); преводилачке радионице (*Ања + Гру = Мио: уметност родитељства*, 2018. године; *Lone Star*, у сарадњи са издавачком кућом Дерета, 2020. године); мине-курсева скандинавских језика; скандинавске ћаскаонице и многе друге. Гостовала је као предавач или говорник на више догађаја, где је представљала скандинавске културе и књижевности: разговор са публиком о односу Ибзена и идеализма (Београдско драмско позориште, 2017); фестивал *Мали језици пишу велику књижевност*, 2019); промоција књига издавачке куће Хеликс (*Бата је сит*, 2019, *Рибе немају ноге*, 2021); трибина „Од викинга до Вардруне“ (2020) и сл.

Била је члан координационог тима за светски конгрес Међународне федерације за позоришна истраживања (IFTR) у Београду 2018. године, као и једна од уредница књиге апстраката и програмске књиге. Исте године учествовала је на првом издању Битефовог едукативног програма за младе професионалце и менаџере у култури, *Вивисекцији*. Била је део организационог тима за конференцију *Трансмедијално приповедање и дигитално мапирање*, Факултета драмских уметности у Београду, где је била једна од уредница књиге апстраката. Током 2021. године укључена је у рад организационог одбора међународне конференције *Креативност и иновације у продукцији драмских уметности, медија и културе: визије и вредности за будућност*, за коју уређује књигу апстраката.

Од новембра 2020. године сарадница је *Конфлукс центра* за интеркултурни дијалог и медијацију из Београда (*Conflux Center*), као представница Универзитета уметности у Београду. Том приликом била је део организационог тима за конференцију *Harnessing The Power Of Culture In Mediation, Conflict Prevention And Resolution* и курса *How To Manage The Cultural Dimension In Conflict Resolution* (јануар 2021. године). Сарадња између институција, Универзитета уметности у Београду, Кинеског универзитета за спољне послове у Пекингу (China University of Foreign Affairs in Beijing) и *Конфлукс центра* настављена је и током 2021. године. Чланица је тима за акредитацију мастер програма *Културна дипломатија: Уметност, медији и међународни односи*, који се реализује у сарадњи Универзитета уметности у Београду и Филозофског факултета у Новом Саду. Од школске 2020/21. године, сарадница је у настави за предмет *Увод у менаџмент у култури*.

Поред ангажмана на факултету, бави се и стручним и књижевним превођењем са данског (последњи превод: *Lone star*, Матилде Валтер Кларк, Дерета, 2020) и предаје дански и српски језик за странце у Скандинавском кутку.

Кандидаткиња није претходно бирана у истраживачко звање, па стога наводи све резултате остварене до овог тренутка.

Објављени радови:

- M24

Радуловић, Р. (2020). Нордијски модел белине и изузетности: репрезентација другости у неким нордијским филмовима и телевизији. *Етноантрополошки проблеми* 14(4), с. 1247-1269. <https://doi.org/https://doi.org/10.21301/eap.v14i4.9>.

- M51

Рогач Мијатовић, Јљ, Радуловић, Р. (2021). How To Understand Urban Places? A Review Of The Interdisciplinary Exploration Of The Minor Terms And Concepts. *Postkonferencijski zbornik Transmedijalno pripovedanje i digitalno mapiranje*. Београд: Факултет драмских уметности. (рад послат фебруара 2021, а прихваћен августа 2021. године)

- M51

Радуловић, Р. (2022). Популарна култура као поприште идеолошких борби: *Успон Скајвокера* и повратак ретрорегресивних вредности. *Култура*. (рад послат октобра 2020, а прихваћен октобра 2021. године)

- M52

Radulović, R. (2019). From Northern Exotism to Condemnation to Heaven: Cultural translation and literary representation of the Scandinavian countries in the local Serbian context. *Reči* 11(1), s. 117-150. <https://doi.org/10.5937/reci1912117R>

Учешћа на научним скуповима:

- 2018 – *ACMC Conference for students and emerging professionals in the arts and cultural management sector* (Хамбург)
- 2019 – *The Great White North*, Универзитет у Хелсинкију
- 2020 – *Трансмедијално приповедање и дигитално мапирање*, Факултет драмских уметности у Београду

Професионални ангажман ван академске институције:

Поред докторских студија и научноистраживачког рада на Факултету драмских уметности, професионални ангажман кандидаткиње обухвата свестрану промоцију скандинавске културе као и едукацију у области језика и књижевности (делатност у оквиру *Скандинавског кутка*). Такође, кандидаткиња је представница Универзитета уметности у пројектима везаним за сарадњу са НР Кином и *Conflux Centrom*.

Закључак:

У складу са Законом о науци и истраживањима 49/2019-03, члан. 76, а на основу оцене предложеног рада и резултата, Комисија износи мишљење да Ружица Радуловић испуњава све услове за стицање звања истраживач-сарадник:

1. Пријавила је тему докторске дисертације *Балкански идентитет у нордијском филму – деколонијални обрт* која је одобрена 14.10.2021. године.
2. Претходне нивое студија завршила је са високом просечном оценом (према пропозицијама већом од 8 на сваком нивоу студија посебно) и то: ОАС 9,05 (девет 5/100) и МАС: 9,60 (девет 60/100).
3. има објављене рецензиране научне радове ранга М24 и М51
4. Колегиница Радуловић учествовала је у припреми и организацији научних скупова и пројеката ФДУ; у настави за предмет *Увод у менаџмент у култури*, као и у раду Института за позориште, филм, радио и телевизију.

На основу изнете анализе и оцене рада и резултата рада, Комисија констатује да је Ружица Радуловић у потпуности испунила, а у већини позиција и више од траженог, услове за стицање звања и предлаже Научном већу ФДУ да кандидаткињу Ружицу Радуловић изабере у звање истраживача-сарадника.

У Београду, 22. октобар, 2021. године.

Комисија:


др Невена Даковић, ред. проф., председница


др Александра Миловановић, ванр. проф.


др Љиљана Рогач Мијатовић, ванр. проф.